



(19)

Europäisches Patentamt

European Patent Office

Office européen des brevets



(11)

EP 1 275 700 A3

(12)

## EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG

(88) Veröffentlichungstag A3:  
16.07.2003 Patentblatt 2003/29(51) Int Cl.7: C09B 62/085, C09B 62/51,  
D06P 3/24, D06P 1/38,  
C09B 67/22, C09B 62/44(43) Veröffentlichungstag A2:  
15.01.2003 Patentblatt 2003/03

(21) Anmeldenummer: 02405560.0

(22) Anmeldetag: 04.07.2002

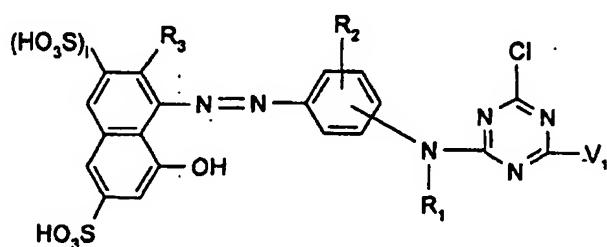
(84) Benannte Vertragsstaaten:  
 AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR  
 IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
 Benannte Erstreckungsstaaten:  
 AL LT LV MK RO SI

(30) Priorität: 12.07.2001 CH 127901  
30.10.2001 CH 198701(71) Anmelder: Ciba Specialty Chemicals Holding Inc.  
4057 Basel (CH)

(72) Erfinder:  
 • Schmiedl, Jürgen  
 79585 Steinen (DE)  
 • Koch, Klaus  
 4132 Muttenz (CH)  
 • Mundle, Wolfgang  
 79576 Weil am Rhein (DE)  
 • Grüner, Franz  
 79650 Schopfheim (DE)

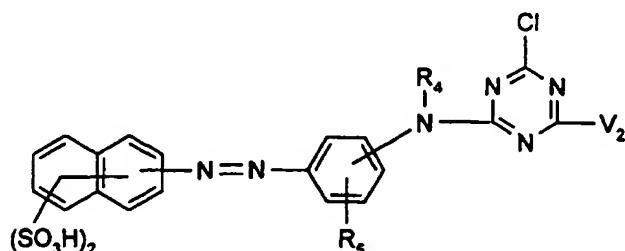
(54) Verfahren zum Trichromie-Färben oder -Bedrucken von synthetischen Polyamidfasermaterialien

(57) Verfahren zum Trichromie-Färben oder Bedrucken von synthetischem Polyamidfasermaterial, worin man mindestens einen rotfärbenden Reaktivfarbstoff der Formel



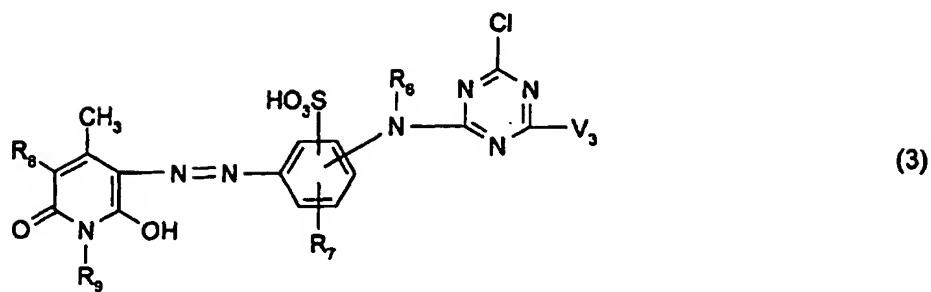
(1)

zusammen mit mindestens einem der gelb- oder orangefärbenden Reaktivfarbstoffe der Formeln

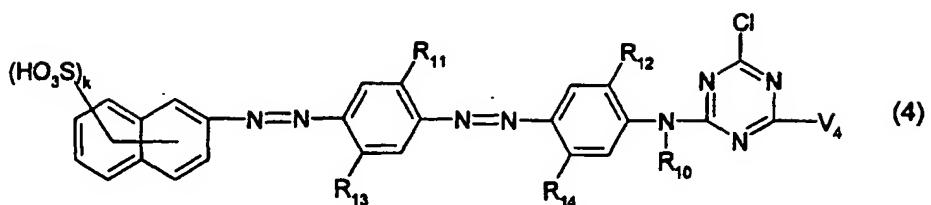


(2),

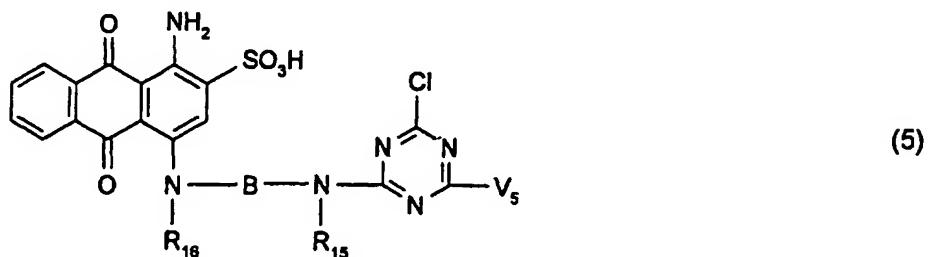
EP 1 275 700 A3



und



und mindestens einem blaufärbenden Reaktivfarbstoff der Formel



verwendet, worin

die Variablen die in Anspruch 1 angegebenen Bedeutungen haben,  
zeichnet sich durch einen gleichmässigen Farbaufbau und eine sehr gute Kombinierbarkeit aus.



EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE									
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.7)						
E	EP 1 247 842 A (CIBA SC HOLDING AG) 9. Oktober 2002 (2002-10-09) * Beispiele 10,11 * * Seite 5, Zeile 49 - Zeile 50 * ---	1-3, 5-10,13	C09B62/085 C09B62/51 D06P3/24 D06P1/38 C09B67/22 C09B62/44						
X	EP 0 775 776 A (CIBA GEIGY) 28. Mai 1997 (1997-05-28) * Seite 14, Zeile 1 - Zeile 15; Beispiele * ---	1-3,5-17							
A	EP 0 922 735 A (CIBA GEIGY AG). 16. Juni 1999 (1999-06-16) * Seite 11, Zeile 8 * Appl.-Beisp. 10 ---	1-17							
A	US 4 191 687 A (AUSTIN PETER W) 4. März 1980 (1980-03-04) * das ganze Dokument * ---	15-17							
A	EP 0 826 743 A (CIBA GEIGY AG) 4. März 1998 (1998-03-04) * Beispiele 12,34 * ---	1,15	RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int.Cl.7)						
A	US 5 760 195 A (LEHMANN URS ET AL) 2. Juni 1998 (1998-06-02) * Ansprüche; Beispiele * ---	15-17	C09B D06P						
A	US 5 760 194 A (LEHMANN URS ET AL) 2. Juni 1998 (1998-06-02) * Spalte 1 - Spalte 4; Beispiel 45 * -----	15-17							
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt									
<table border="1"> <tr> <th>Recherchenort</th> <th>Abschlußdatum der Recherche</th> <th>Prüfer</th> </tr> <tr> <td>DEN HAAG</td> <td>23. Mai 2003</td> <td>Ketterer, M</td> </tr> </table>				Recherchenort	Abschlußdatum der Recherche	Prüfer	DEN HAAG	23. Mai 2003	Ketterer, M
Recherchenort	Abschlußdatum der Recherche	Prüfer							
DEN HAAG	23. Mai 2003	Ketterer, M							
<table border="1"> <tr> <td>KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE</td> <td colspan="3">           T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze            E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist            D : in der Anmeldung angeführtes Dokument            L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument            &amp; : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument         </td> </tr> </table>				KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE	T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument				
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE	T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument								
X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : nichtschriftliche Offenbarung P : Zwischenliteratur									

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT  
ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 02 40 5560

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am  
Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

23-05-2003

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument		Datum der Veröffentlichung		Mitglied(er) der Patentfamilie		Datum der Veröffentlichung
EP 1247842	A	09-10-2002	CN DE EP EP JP US US	1158926 A 59610025 D1 1247842 A1 0775776 A2 9176510 A 5944855 A 5779740 A		10-09-1997 06-02-2003 09-10-2002 28-05-1997 08-07-1997 31-08-1999 14-07-1998
EP 0775776	A	28-05-1997	CN DE EP EP JP US US	1158926 A 59610025 D1 1247842 A1 0775776 A2 9176510 A 5944855 A 5779740 A		10-09-1997 06-02-2003 09-10-2002 28-05-1997 08-07-1997 31-08-1999 14-07-1998
EP 0922735	A	16-06-1999	EP BR JP TW US US US	0922735 A1 9805323 A 11263922 A 446734 B 6063137 A 6241789 B1 2001013149 A1		16-06-1999 14-12-1999 28-09-1999 21-07-2001 16-05-2000 05-06-2001 16-08-2001
US 4191687	A	04-03-1980	GB BR CS DD DE ES ES ES FR HK IT JP NL PH PL ZA	1556908 A 7803509 A 194847 B2 136850 A5 2818654 A1 470617 A1 470618 A1 470619 A1 2393834 A1 22080 A 1098318 B 54003837 A 7803612 A 13667 A 205977 A1 7801504 A		28-11-1979 20-02-1979 31-12-1979 01-08-1979 21-12-1978 01-02-1979 01-02-1979 01-02-1979 05-01-1979 02-05-1980 07-09-1985 12-01-1979 12-12-1978 26-08-1980 09-04-1979 28-02-1979
EP 0826743	A	04-03-1998	US DE EP JP	5958086 A 59708248 D1 0826743 A2 10088021 A		28-09-1999 24-10-2002 04-03-1998 07-04-1998

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr. 12/82

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT  
ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 02 40 5560

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am  
Diese Angaben dienen nur zur Orientierung und erfolgen ohne Gewähr.

23-05-2003

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument		Datum der Veröffentlichung		Mitglied(er) der Patentfamilie		Datum der Veröffentlichung
US 5760195	A	02-06-1998	CN DE EP JP	1158872 A ,B 59604034 D1 0775731 A1 9176505 A		10-09-1997 03-02-2000 28-05-1997 08-07-1997
US 5760194	A	02-06-1998	CN EP JP DE	1158871 A ,B 0775730 A1 9176504 A 59605119 D1		10-09-1997 28-05-1997 08-07-1997 08-06-2000